

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions**  
**- TPSGC**  
**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**  
**Place du Portage, Phase III**  
**Core 0A1 / Noyau 0A1**  
**Gatineau, Québec K1A 0S5**  
**Bid Fax: (819) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Electrical & Electronics Products Division  
11 Laurier St./11, rue Laurier  
7B3, Place du Portage, Phase III  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> PERIMETER DETECTION SYSTEMS CCTV		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21120-147874/A		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 007
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21120-14-2007874		<b>Date</b> 2014-08-14
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$HN-334-64960		
<b>File No. - N° de dossier</b> hn334.21120-147874	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-09-05</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>		
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> McLaughlin, Michael		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hn334
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-3622 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

This amendment is raised to address the following:

- 1) To extend the closing date
- 2) To answer questions submitted by potential bidders.

---

1) The closing date for this requirement has been extended until **2:00pm EST on September 5th 2014.**

---

2) The following questions have been submitted by potential bidders. They have been posted in their original format and language. The Technical Authority's response is included with the attached pdf chart.

**ALL REMAINING TERMS AND CONDITIONS ARE UNCHANGED**

## ADDENDUM 2

**PWGSC File # 21120-147874**  
***Replacement of Perimeter Cameras***  
***For Use in Federal Correctional Institutions***

1.	Paragraph 1 of Section 6.4 of the STR indicates that there are "two attached drawings explaining the scope of work to be done". These drawings have not been included in the STR or the subsequent amendments. Please provide so that we may properly evaluate the FTC requirement.	A.2.1 Veuillez prendre contact avec l'agent de TPSGC pour recevoir les directives d'obtention des ces informations.
2.	The last item in Addendum 4 indicates that the camera quantity at Joliette is 18 (+ C25 project). Please identify if there is a requirement to integrate any C25 cameras.	A.2.2 les caméras associées au projet C25 de Joliette ne requièrent pas leurs remplacements, mais l'intégration au système d'archivage fait partie de ce projet.
3.	Paragraph 1 of Section 6.3 of the STR indicates that a fibre routing drawing will be provided for Port Cartier. Please provide this information so that we may determine the correct fibre distance to each network switch.	A.2.3 A length of 1351 m surrounds the existing perimeter. 10 sectors surround the Port-Cartier institution. SCC didn't found any drawing for the perimeter conduit distribution. The bidders should estimate a total length of 1.5 km to complete this service.
4.	The answer to question 55 in Addendum 4 indicates that the applicable CSC documents noted in Section 2.2 of the STR were sent to PWGSC on May 20, 2014. When will these documents be distributed to bidders for generating the requisite paragraph-by-paragraph statements of compliance?	A.2.4 CSC called PWGSC as to proceed to confirm that proper posting.  Veuillez prendre contact avec l'agent de TPSGC pour recevoir les directives d'obtention des ces informations.
5.	Page 20 of 27 in Addendum 4 clarifies Section 4.15 of the STR. In the clarification, there is reference to "authorized Senstar dealer". We have contacted Senstar and they do not offer software configuration services through authorized dealers. Please identify which "authorized Senstar dealers" CSC typically uses.	A.2.5 CSC has to justify sole source procedure to deal with Senstar via PWGSC. Answer A78 of the addendum #1 elaborates our point of view for this project.
6.	Reference amendment No. 004, page 23, paragraph 4; please indicates the inclusion and provision of a three year warranty including a response time to a service call of within 4 hours. Please provide clarification what exact electronics and infrastructure is to be covered by this service agreement and	A.2.6  See A.2.24

	whether the pricing associated with this requirement is part of the baseline proposal or as an option?	
7.	Reference STR section 4.30.1; please identify how the proponents are to determine "the nature and current indoor and outdoor condition of the institution for a final evaluation of the work to be performed on site since no extra payment may be claimed " when there was not sufficient time or access granted to all areas during the site visits?	A.2.7 L'entrepreneur retenu, après les procédures d'appels d'offres, aura la responsabilité d'investiguer l'état fonctionnel du système TCF et d'y produire un rapport sur toute anomalie observée sans quoi il pourra être tenu responsable de ces défaillances et ne pourra réclamer aucune indemnité compensatoire vis-à-vis les procédures de demande de modification au projet.
8.	Reference Amendment 004, Q&A #32; please provide a measurement of height for the enclosures?	A.2.8  Voir la réponse A.2.28 pour ce qui concerne la hauteur des cabinets extérieurs NEMA4X.
9.	Reference Amendment 004, Q&A #33; please confirm that each MCCP console will accommodate monitors measuring 6RU in height without having to rearrange other electronics within the MCCP consoles?	A.2.9 Advenant qu'un établissement nécessite une réorganisation matériel, l'entrepreneur aura la responsabilité d'estimer les coûts de l'ouvrage et de fournir une demande de modification/d'indemnisation au contrat du projet via TPSGC en temps opportun.
10	Reference Amendment 004, Q&A #37; please confirm that the required software upgrade for the LANSER will be supplied by CSC?	A.2.10 À suivre avec Marcomm
11	Reference Amendment 004, Clarification; section 4.12; this section indicates 15 to 30 minutes and answer A17 within Amendment 004 indicates 5 minutes UPS runtime, which is correct?	A.2.11 Answer A17, has to limit the size of the UPS in those exterior enclosures, 5 minutes.
12	Will additional time be provided prior to submission of the proposals?	A.2.12 Ceci sera déterminé par TPSGC.
13	Given that more questions have been asked and will result in proposals being modified, can the contract be extended 2 weeks following the reception of new answers?	A.2.13 See answer A.2.12
14	A51: The current analog cameras are encoded via IP encoders which are encoding 12x cameras on 1x Network link. Given the fact that the head-end switch is full, should the successful contractor replace the switch or provide a 10Gb uplink connection to a secondary	A.2.14 This is valid for Joliette, Cowansville, Drummond, RRC and Archambault. The AXIS 291U chassis will provide 1x network link for 12x cameras. At Donnacona and Port Cartier, the deployed chassis will provide 1x network link for 4x cameras.  If more ports are required on the head-end switch, the contractor

	<p>head-end switch?</p> <p>a. It is good practice to allow for one network link per switches connected directly to the head-end switch, should the successful contractor follow this practice?</p>	<p>should replace it with a model with more ports.</p> <p>a. The network should be deployed in a star pattern where every expansion switches has a direct link to the head-end switch.</p>
15	A54: Should a LANSER be deployed to intercept the Sentient signal and provide failover capabilities from the Genetec system?	A.2.15 Le module LANSER est l'interface entre GENETEC et le SPDI et SIAE. C'est généralement le logiciel Omnicast qui soumet au LANSER le signal nécessaire au SPDI et SIAE.
16	A55: No specifications have been issued with this amendment. Can CSC provide the specifications to adhere to?	A.2.16 See answer A.2.4
17	A82: The Virtual Matrix service is server based software and the software required to present the video is client base software. Should both software type be deployed on the same machine or on two distinct machines?	A.2.17 La notion de Matrix virtuelle doit être gérée par une unité NVR et non via un poste client NVUS. Sous ce concept, veuillez ignorer la réponse A82 de l'addenda #1.
18	Clarifications to section 4.17: If the exterior rated cable color is modified, it will affect the overall UV Block rating and the cable may not be exterior rated anymore. Should the successful contractor supply proper exterior rated cable regardless of color?	A.2.18 La notion UV ne devrait pas être une préoccupation car tout câblage doit être confiné dans des conduits. Aucune installation câblée exposant le filage n'est pas digne d'un design de système de sécurité électronique.
19	Clarifications to section 6.2: It is stated that the successful contractor will have to propose possible ergonomics to allow for enhancement. Are we to include the cost for a proposed installation or provide a price depending on the answers received during this meeting? a. Will this be addressed under a Design Change Request?	A.2.19 La portée du projet n'inclue aucunement des notions correctives ergonomiques des postes PCCC. Le projet se limite qu'au remplacement et la mise à jour des équipements. Advenant des incompatibilités ergonomiques, une proposition pourra être présentée via les procédures d'ordre de changement au projet.
20	Clarifications to section 6.2: It is mentioned that the contractor will be responsible for removing the existing coaxial and supply cables for existing cameras. I believe the exterior cameras are to be replaced, can CSC confirm?	A.2.20 Un tronçon de câble entre les caméras et les cabinets extérieurs y est toujours présent. Les établissements Joliette, Cowansville et Port-Cartier possèdent des câbles coaxiaux jusqu'au SEC. Voilà ce que nous considérons à la portée des travaux. De plus, les caméras périmétriques doivent être remplacées.
21	Clarifications to section 6.2: It is mentioned that there are 10 cameras on the Perimeter, the provided drawings only show 9. Can CSC confirm the location of the missing camera?	A.2.21 Prenez en considération qu'il y a 10 caméras, car le dessin est à titre indicatif uniquement. De plus, le projet C25 de cet établissement a ajouté des caméras IP déjà relié au système TCF à ce site. Un ajustement prendra lieu lors de la rencontre de démarrage au projet, avec l'entrepreneur retenu, si nécessaire.
22	Clarifications to section 6.2: It is mentioned that there are 3 cameras on building F, the provided drawings only show 2. Can CSC confirm the location of the missing camera?	A.2.22 See A.2.21  Refer to attached drawing, 3 cameras are on building F.
23	Clarifications to section 6.4: Given the fact that the Edge switches will be	A.2.23 For the site FTC with the new switch infrastructure – the goal is for

	deployed in harsh environments, should they be hardened switches?	all switches to be indoors (and in reasonable switch friendly environments) e.g. in FTC in towers
24	Clarifications to section 6.4: It is stated that the successful contractor is to include provision for a three year warranty including a response time to a service call within 4 hours for any failure of equipment under this STR. a. Can CSC confirm the need for such a warranty? b. Can CSC confirm if this applies to all sites?	A.2.24 a. Oui, tel que spécifié dans la section de clarification 6.4 de l'addenda #1. Caractéristique technique particulière à l'ajout et remplacement des interrupteurs Ethernet et configuration réseau pour l'établissement CFF.  b. Non, Seulement CFF, sachant qu'à cet établissement il s'agit d'une stratégie de configuration réseautique particulière telle que spécifier dans l'addenda #1, section de clarification 6.4.
25	Question 10 Referring to STR Section 4.12 states that all exterior equipment connected in the existing NEMA enclosures around the perimeter shall be IP66 and IP67 certified in order to withstand the weather conditions The answer provided to question 10 is not clear. It states <u>"Precisely, enclosure NEMA4X has been referring to IP 65"</u> This does answer what equipment, if any needs to be IP 66 or IP67.	A.2.25 No, only the cabinet itself.  The inner equipments should be rated for exterior use even if it is confined in an IP65 cabinet.  The camera enclosures need to be IP66 or IP67.
26	Question 14, Question 33 Referring to STR Section 4.20 refers to PIDS CCTV Monitors space requirements. Answer states 19 inch Chassis, however does not indicate the height available. Please indicate allowable height. Please provide dimensions of existing monitors.	A.2.26 Les moniteurs ACL actuellement utilisés sont de dimensionnés à 17 pouces dans ces cabinets standards. Le format de ces moniteurs est limite pour préserver l'ergonomie des postes des PCCC.
27	Question 17, Question 89 Referring to STR Section 4.22, answer indicates a UPS runtime of 5 minutes for the UPS located in the field enclosures. However clarifications for section 4.12 states "Limited time coverage of 15 to 30 mins". Are these two clarifications in conflict? What is the required runtime?	A.2.27  See A.2.11
28	Question 32 At Cowansville, Port Cartier and Joliet, new enclosures are required. The question asks, "At what height should the enclosures be installed?" Answer states "Height off the ground". The answer is not clear/complete, please provide a distance.	A.2.28 Pour les besoins d'entretien, les cabinets ne devrait pas excéder 1.5m par rapport au sol, car il sera très inconfortable pour un technicien d'y travailler lors des ces procédures de maintenance préventive. Ces cabinets seront supervisés via alarme anti-sabotage.
29	Question 34 Question refers to Drummond Institution and the ongoing ergonomic rearrangement of the MCCP. The answer is not clear if 4 new PIDS CCTV monitors are required or not. i.e. if they	A.2.29 Yes, 4 new PIDS CCTV monitors have to be quote in your proposition.

	are already being provided by the other project.	
30	Question 36 Referring to the Genetec system upgrade, the answer is not clear. Please confirm what sites will require an upgrade to Genetec Omnicast 4.8. It appears that only Port Cartier and Donnacona will require the upgrade. Also what are the existing versions (including SR) at these sites? Are we to assume that all existing hardware is capable for running the latest version of Omnicast.	A.2.30 Port-Cartier est sous une version de 4.2. Les versions SR ne nous est pas considéré pertinent dans nos systèmes.
31	Question 52 ES/STD0601 is referenced, but it is not in section 2.2 nor included in amendment. Is compliance to ES/STD0601 required? If so please provide and indicate the applicable revision.	A.2.31 La réponse A52 aurait due référer au standard SE/STE-0409 section 3.3.3 et non au document ES/STD-0601.
32	Question 53, Question 76 Refers to FTC as-built and network layout drawings , STR Section 6.4. and two drawings related to FTC. . These are not attached as indicated.	A.2.32  See A.2.1
33	Question 55 Refers to STR Section 2.2. Applicable Specs and Standards. Please provide an updated list including the revision and <u>provide the actual Specs.</u>	A.2.33  See A.2.1
34	Question 73 Refers to STR Section 4.20, are 4 monitors required at Joliette? The answer including references to clarifications in section 6.2 are not clear if required for the base bid.	A.2.34 L'établissement Joliette utilise deux (2) moniteurs pour les fonctions TCF du périmètre.
35	Question 87 Refers to PIDS CCTV monitors, confirm typo and should say only the four (not the fourth) monitor.	A.2.35 Four (4).
36	Question 92 Refers to STR Section 4.15- Port Cartier, Joliette, and Cowansville sites require a new fiber back bone. STR Section 6.1 relating to the fiber installation at Cowansville states that a 24-strand cable shall be installed from the CER in the clockwise direction on the perimeter fence and another 24 strand cable shall be installed in the counter clockwise direction on the fence. STR Section 6.2 relating to the fiber installation at Joliette states that two 24-	A.2.36 La solution de distribution périmétrique de la fibre optique est laissée à la discrétion du participant à cet appel d'offres. Envisager deux demi loupe ou une loupe fermée complète change peu de chose dans l'éventualité de nos services de maintien et d'entretien lorsque le projet sera livré à nos services. Le SCC expose dans les sections 4.15 et 6.0 la nature des infrastructures. Nous désirons avoir la solution simple et optimale afin de répondre à une saine distribution réseautique. Le SCC cherche à obtenir aussi la meilleure expertise qui soit à un coût minimum.

	<p>strand cables shall run from the CER pass through existing conduit.</p> <p>STR Section 6.3 relating to the fiber installation at port Cartier states that a 24-strand cable shall be installed from the CER in the clockwise direction on the perimeter fence and another 24 strand cable shall be installed in the counter clockwise direction on the fence.</p> <p>Please confirm that a single fiber loop is required not two, and the fiber must start at the CER and end at the CER. i.e. if the contractor decides to use two 24 core fiber strands, they must meet making a complete loop.</p>	
37	<p>Question 95, Question 96</p> <p>Refers to STR Section 6.3 and 6.4., questions request that drawings referenced in STR to be provided, Answer states that they are annexed in the addendum. Please provide as they are not.</p>	<p>A.2.37</p> <p>See A.2.1</p>
38	<p>Question 97</p> <p>Refers to STR Appendix C. section on Fiber Backbone – indicates that 62.5/125 micron fiber exists at all locations except 50/125 micron fiber between switches. The original question from the bidder was regarding the impact, if any of having two different fiber types. Is there any impact on this project?</p>	<p>A.2.38</p> <p>For sites equipped already with perimeter fibre we will utilize what it has been implemented.</p> <p>For any additional fibre links the preference is 50/125 micron (Joliette, Cowansville, FTC and Port-Cartier).</p>
39	<p>Question 98</p> <p>Restating the original question. Referring to STR Appendix C, 16 cameras locations are identified, but 18 cameras are indicated for replacement where are the other 2 cameras?</p>	<p>A.2.39</p> <p>L'établissement administre 18 caméras périmétriques. Il est possible que deux de ces 18 caméras soient fixées au bâtiment de l'entrée principale pour le visionnement des véhicules de livraison.</p>
40	<p>Question 99</p> <p>At Archambault, it's indicated that the 23<sup>rd</sup> camera is on tower 9 is this camera directly connected to the CER or if it is connected to a field enclosure which one.</p>	<p>A.2.40</p> <p>Cette caméra possède un trajet de la tour #9 jusqu'au sous-sol du poste de contrôle « N ». par la suite, un convertisseur transfère le signal sous fibre optique jusqu'au SEC. La distance de la tour jusqu'au sous-sol du poste de contrôle « N » est de 500m. Une section sous terrain rectiligne parcourt la tour jusqu'à une entrée de conduit localisé au bâtiment « S », cour intérieure (une distance de moins de 200m.). Le reste du trajet est sous conduit via les secteurs des sous-sols entre le bâtiment « S » et « N ».</p>
41	<p>Question 100</p> <p>Drawings are not included, please provide. Specifically Fiber distribution and camera/enclosure distribution for all sites if not already provided.</p>	<p>A.2.41</p> <p>See.A.2.1</p>
42	<p>Question 101</p> <p>Refer to STR section 4.12. Clarify that IP66 and IP67 is not required for</p>	<p>A.2.42</p> <p>Les équipements que vous planifiez installé dans les cabinets NEMA4X doivent être des équipements faits pour un</p>



	equipment going in the Enclosure, you are just looking for equipment to be rated for temperature as indicated.	environnement extérieur (résistant en général de - 40 à 80 °C). La notion IP66 ou IP67 ne concerne que la résistance contre l'eau, ce qui est inutile suivant qu'ils seront confinés dans un boîtier NEMA.
43	Drawing for LaMacaza shows 4 PIDS CCTV Monitors and 1 PIDS CCTV Maintenance Monitor. Does this site and any of the others require a 5 <sup>th</sup> monitor for the maintenance monitor to be upgraded as part of this project?	A.2.43 Only four (4) PIDS CCTV monitors need to be replaced. Joliette institution requires only two (2) PIDS CCTV monitors.
44	In Amendment 4 clarification Section 6.2 indicates new conduits to be installed to take fibers outside building F to the perimeter fence near the exterior exit 7. On the drawing on page 20 of Amendment 4 building F is not the same as the Building F on the drawing with Amendment 5. Which is correct, and where is Exterior exit 7 located neither drawing shows it.	A.2.44 Building F is properly represented on the attached drawing which also indicates the location of exterior exit 7.
45	For Joliette, the drawing attached with amendment 5 shows the locations of the cameras. Only 16 cameras are shown, Amendment 4 states 18 cameras. It appears that the two missing cameras are on Building F and may not have been displayed as the 11X17 page was made into two 8.5X11 can the drawing from amendment 5 be resent as a single page ensuring the location of all 18 cameras are confirmed. Amendment 4 also indicates + C25 project, what does this mean, are there extra cameras to be added?	A.2.45 L'estimé doit se limité qu'à 18 caméras pour ce site.
46	Please confirm the number of cameras & spare cameras and enclosures & spare enclosures to be provide as table in appendix B is incorrect. The total spare enclosure does not add up. The grand total of cameras does not equal the total installed and spares and it appears that some of the quantities do not match drawings and specs.	A.2.46 Une seule correction au tableau de l'annexe B concerne l'établissement Joliette pour un total de 18 caméras et boîtiers à installer. Le nombre d'équipement de surplus demeure exact.
47	For Archambault, STR Appendix C indicates 23 cameras. 22 are listed as connected to existing field enclosures with Fiber back to CER. The drawing included in amendment 5 only shows 20 and states that box 6 is future. Have the other 2 cameras been added to CCTV Box 6 after the drawings were made? Amendment 4 indicates that the 23 camera is on tower 9. Is that camera	A.2.47  See A.2.40.  23 caméras doivent être fournis et installées. Les dessins fournis montrent que la méthode d'installation et ne fournit pas une table d'inventaire associé au système.

	connected directly to the CER if not, which field enclosure does it go to?	
48	For Donnacona the drawing attached to amendment 5 shows 24 PIDS cameras connected to the existing AXIS video Encoder, the STR Appendix C indicates there are 25 cameras and the 25th camera is direct to the CER. Is that camera the SIDS CAM 1, if not how does it get encoded, or is there only 24 Cameras? What is the breakdown of cameras per enclosure? The drawing attached to amendment 5 is not clear.	A.2.48 La différence d'information entre les annexes B et C peut provenir qu'il y a une caméra en inventaire comme matériel de surplus. Veuillez considérer que vous aurez probablement 25 caméras et boîtiers à installer tel qu'indiquer au tableau de l'annexe B.
49	For Drummond, confirm that STR Appendix C is incorrect it indicates 16 cameras (4 per perimeter enclosure and 2 direct to CER). The drawing included in amendment 5 shows 18 cameras connected to 6 perimeter enclosure and no direct cameras to CER.	A.2.49 A des fins de calcul à votre proposition de soumission, la réponse de cette question sera dans le même sens que A.2.48.  De plus, voir A.2.39
50	For Port Cartier the drawing attached to amendment 5 shows 24 PIDS cameras connected to the existing AXIS video Encoder, the STR Appendix C indicates there are 25 cameras, 23 are connected to the CER via Fiber and the 24 <sup>th</sup> and 25th cameras are direct to the CER. What is the breakdown of cameras per enclosure? The drawing attached to amendment 5 is not clear.	A.2.50 L'entrepreneur aura à prévoir certains ports réseau disponibles dans chacun des nœuds d'interconnexions pour préserver une bonne pratique de design nécessaire à l'entretien et maintenance. Les installations ne devraient pas être limitées qu'à une quantité associée strictement à l'inventaire à fournir. Chaque nœud périmétrique ne devrait pas y avoir plus de 10 caméras périmétriques ou ports réseau. Prévoyez fournir et installer 25 caméras tel qu'il est indiqué à l'annexe B.
51	Related to question 6 and 9, at the site visit it was indicated that Donnacona and Port Cartier had the same layout. The STR Appendix C indicates that they have different layouts (# of cameras connected to each tower is not the same) Please provide an accurate drawing showing the site layouts.	A.2.51 Référez-vous à l'annexe B suivant qu'il faudra fournir et installer 25 caméras, tout comme Donnacona. Le pourtour périmétrique y est carré et de même dimension que Donnacona. Seulement des encodeurs AXIS ont été installés à Port-Cartier dans le local SEC et c'est pour cette raison qu'il faudra prévoir une distribution de fibre optique dans les conduits et boîtiers NEMA existant à ce site.  Le SCC n'a pas pu trouver aucun dessin pertinent à fournir.
52	For RRC the drawing attached to amendment 5 indicates 23 cameras connected to 5 different towers. The STR Appendix C indicates there are 25 connected to these same 5 towers and 2 directly to the CER. Please confirm which is correct	A.2.52  Référez-vous au tableau de l'annexe B.
53	There is no drawing for Cowansville, please provide a site layout.	A.2.53 Le SCC n'a pas pu trouver aucun dessin pertinent à fournir.
54	For FTC, the STR indicates 44 cameras. The drawing in amendment 5 shows 46 cameras. Please confirm the number of	A.2.54 Les dessins fournis sont à titre indicatif car aucun dessin n'a été produit au compte du SCC dans les mandats précédant. L'annexe

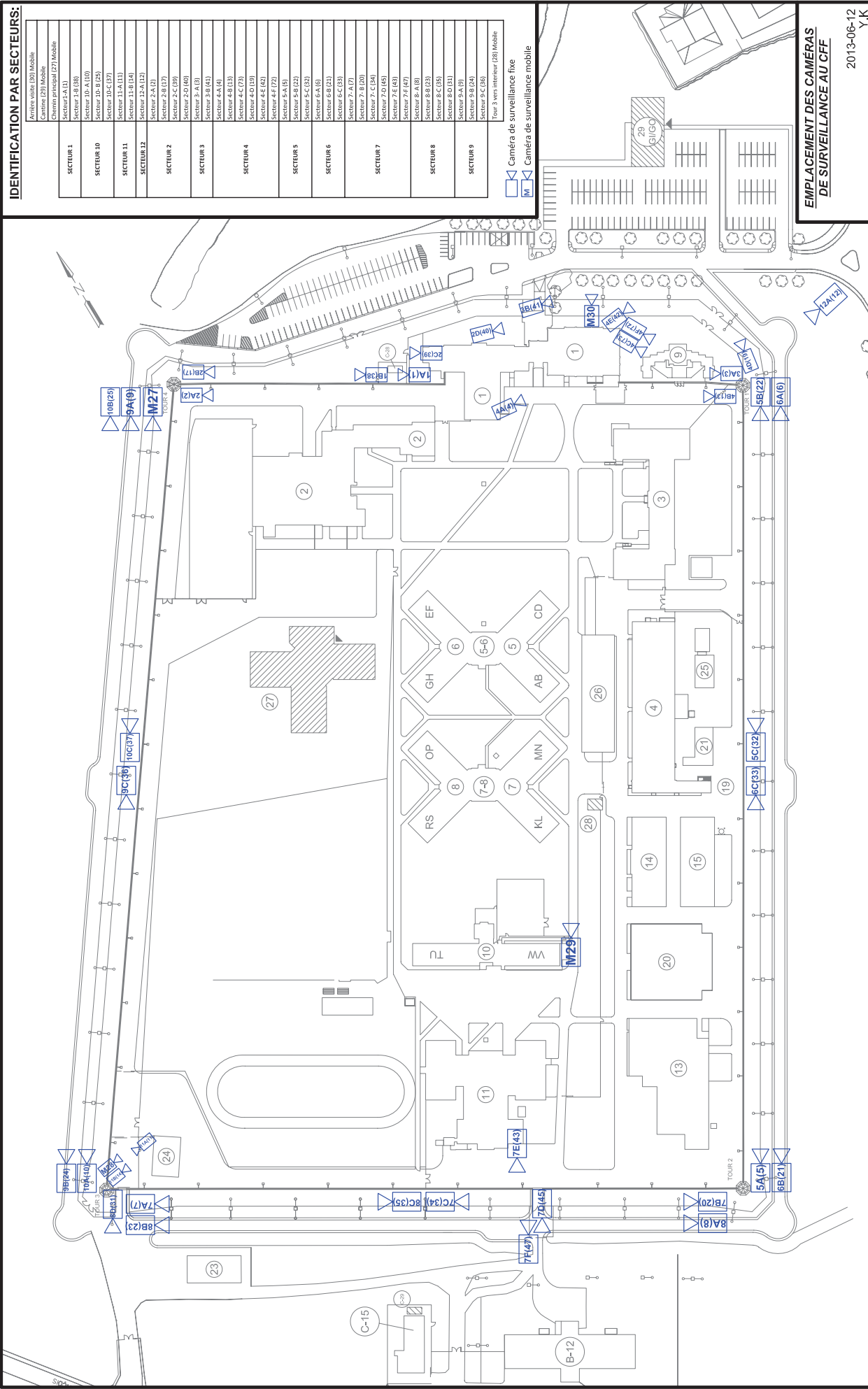
	cameras. Also please provide the distribution of cameras to the towers enclosures and directly to CER. Drawing is not clear.	B du EST précise 44 caméras/boîtiers + 6 caméras d'équipement de surplus. Ceci devrait permettre de répondre au besoin si nécessaire.
55	Amendment 4 provided a table on page 4 that describes the equipment and interconnection for existing switches at FTC this table is not clear as it appears that a number of cameras are not included. Also the locations of the switches are not provided or clear. Please provide clarification.	A.2.55 L'addenda #1, section de clarification du CFF, dresse une portée des travaux que l'entrepreneur doit fournir/installer une distribution réseautique complète indépendamment des infrastructures existants. Des interrupteurs Ethernet, des convertisseurs de media PoE ainsi qu'une nouvelle configuration distribué réseau par fibre optique doit être proposé au SCC pour cet établissement.
56	For FTC the Number of switches and number of ports for the switches required is unclear.	A.2.56  <i>See A.2.55 – not same for all sites!</i>
57	For FTC , confirm the temperature and environmental rating required for the switches that will be located in the four corner guard tower	A.2.57  <i>See A.2.42</i>
58	For FTC, Amendment 4 page 22 last paragraph describes the removal of the NEMA enclosed switches along the perimeter wall. Please provide the distance from the distance from cameras located in the middle of the perimeter walls to the tower. Also this indicates that only 2 cameras (one FDS and one MDS) would be run back to the tower using PoE Extenders. Should it not be 4 cameras per tower (2 FDS and 2 MDS) for towers 2,3 and 4 and only 2 cameras to tower 1 that require the PoE Extender (not including the sally port cameras (assuming they are within 90 meter of the towers).	A.2.58  <i>See A.2.55</i>  La distance approximative de tour à tour est de 300m. Cette distance est marginale pour un câblage direct de catégorie 5 <sup>e</sup> ou 6 concernant les caméras de mi-périmètre. La stratégie d'observation périmétrique à chaque extrémité est définie par la spécification technique SE/STE-0409. Par contre, une caméra supplémentaire y est nécessaire à cause de l'angle mort produit par les tours elles-mêmes tel que le dessin fournit à titre indicatif. Le SCC n'a pas de spécification concernant la disposition de caméras a mi-chemin du périmètre. Une caméra doit servir au déclenchement du FDS et une autre associé au MDS.
59	Clarify that the contractor is to add 1 loop of 24 core OM fiber around the perimeter of FTC. If so please provide the length, and indicate if conduits are available, or a proposed routing.	A.2.59  Le pourtour périmétrique est équipé d'enchâssure à câble fixé tout au haut des murs fortifier de cette établissement, comme il l'a été démontré lors de la visite des soumissionnaires.

## END OF ADDENDUM

IDENTIFICATION PAR SECTEURS:

	Arrière voûte (30) Mobile
	Cantine (29) Mobile
	Chemin principal (27) Mobile
SECTEUR 1	Secteur 1A (1)
	Secteur 1B (38)
SECTEUR 10	Secteur 10A (10)
	Secteur 10B (25)
SECTEUR 11	Secteur 11A (17)
	Secteur 11B (4)
SECTEUR 12	Secteur 12A (12)
	Secteur 12B (2)
SECTEUR 2	Secteur 2A (17)
	Secteur 2B (8)
SECTEUR 3	Secteur 3A (9)
	Secteur 3B (4)
SECTEUR 4	Secteur 4A (4)
	Secteur 4B (13)
	Secteur 4C (7)
	Secteur 4D (9)
	Secteur 4E (42)
	Secteur 4F (72)
SECTEUR 5	Secteur 5A (5)
	Secteur 5B (22)
SECTEUR 6	Secteur 6A (8)
	Secteur 6B (2)
SECTEUR 7	Secteur 7A (7)
	Secteur 7B (20)
	Secteur 7C (34)
	Secteur 7D (15)
	Secteur 7E (5)
SECTEUR 8	Secteur 8A (2)
	Secteur 8B (53)
	Secteur 8C (55)
	Secteur 8D (3)
	Secteur 8E (8)
SECTEUR 9	Secteur 9A (24)
	Secteur 9B (24)
	Secteur 9C (30)
	Tour 3 vers intérieur (28) Mobile

Caméra de surveillance fixe  
Caméra de surveillance mobile



EMPLACEMENT DES CAMÉRAS  
DE SURVEILLANCE AU CFF

2013-06-12  
Y.K.

## DRAWING NOTES

NOTE A  
NEW OUTDOOR DOME CAMERA MOUNTED UNDER  
VESTIBULE COVERING PRINCIPLE ENTRANCE  
AREA

NOTE B  
NEW MDS CAMERA

NOTE C  
EXISTING PIDS MDS CAMERAS TO BE RELOCATED  
ON EACH TOWER REFER TO IMAGE 1 AND 2 ON  
PIDS CCTV DRAWING 2.

NOTE D  
NEW PIDS MDS CAMERAS WITH FIELD OF VIEW  
BEHIND GUARD TOWER CAMERA POINTING  
DOWNWARDS REFER TO IMAGE 3 ON DRAWING 2.

**NOTE**  
RELOCATE EXISTING PIDS MDS CAMERAS.  
REFER TO IMAGE 4, 5 AND 6 ON DRAWING 2.

**NOTE F**  
NEW PINS EDS SALLY PORT CAMERAS

NOTE G  
NEW PIDS MDS CAMERAS

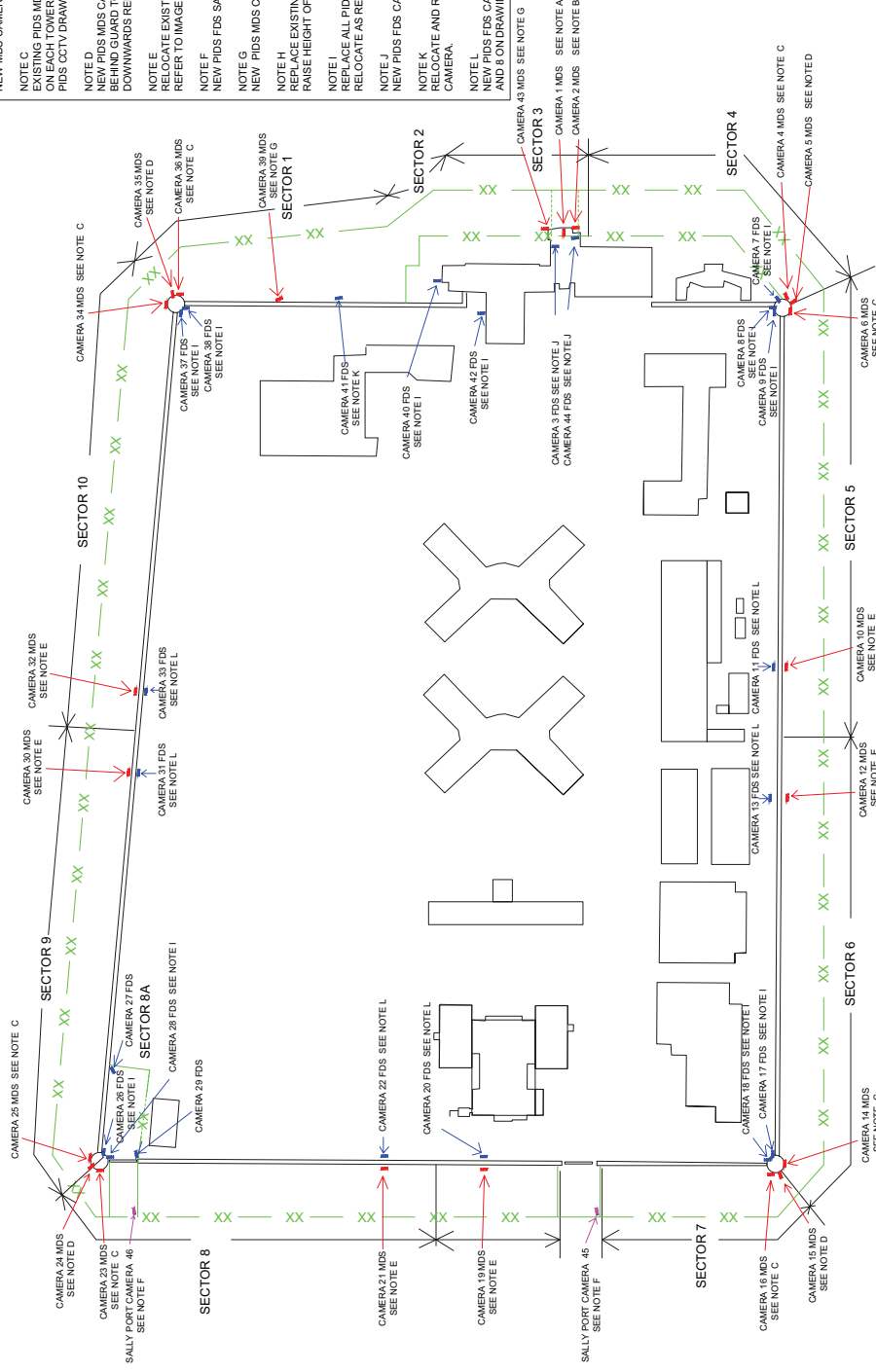

NOTE H  
REPLACE EXISTING FDS ANALOG CAMERAS AND  
RAISE HEIGHT OF CAMERAS TO TOP BUILDING.

NOTE 1  
REPLACE ALL PIDS FDS ANALOG CAMERAS AND  
RELOCATE AS REQUIRED ON GUARD TOWERS.

NOTE J  
NEW PIDS FDS CAMERAS:

NOTE K  
RELOCATE AND REPLACE EXISTING FDS ANALOG  
CAMERA.

NOTE L  
NEW PIDS FDS CAMER  
AND 8 ON DRAWING 2

 FDS CAMERA MDS CAMERA

PIDS CCTV CAMERA PULL-UPS

[illegible]

PIDS CCTV  
FTC LAVAL QUEBEC

PIDS CCTV

---

Project No./No. du projet	Sheet/Feuille	Revision no./ La révision no.
	2	2



PIIOS CCTV SYSTEM REGIONAL RECEPTION CABINET DETAILS		NO. 102 10/02/02
DATE AND BY 10/02/02	REVISION NO. -	NO. 103 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 104 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 105 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 106 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 107 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 108 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 109 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 110 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 111 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 112 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 113 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 114 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 115 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 116 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 117 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 118 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 119 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 120 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 121 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 122 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 123 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 124 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 125 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 126 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 127 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 128 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 129 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 130 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 131 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 132 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 133 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 134 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 135 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 136 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 137 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 138 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 139 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 140 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 141 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 142 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 143 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 144 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 145 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 146 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 147 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 148 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 149 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 150 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 151 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 152 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 153 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 154 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 155 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 156 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 157 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 158 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 159 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 160 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 161 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 162 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 163 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 164 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 165 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 166 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 167 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 168 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 169 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 170 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 171 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 172 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 173 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 174 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 175 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 176 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 177 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 178 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 179 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 180 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 181 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 182 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 183 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 184 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 185 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 186 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 187 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 188 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 189 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 190 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 191 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 192 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 193 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 194 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 195 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 196 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 197 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 198 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 199 10/02/02
REVISION NO. -	REVISION NO. -	NO. 200 10/02/02







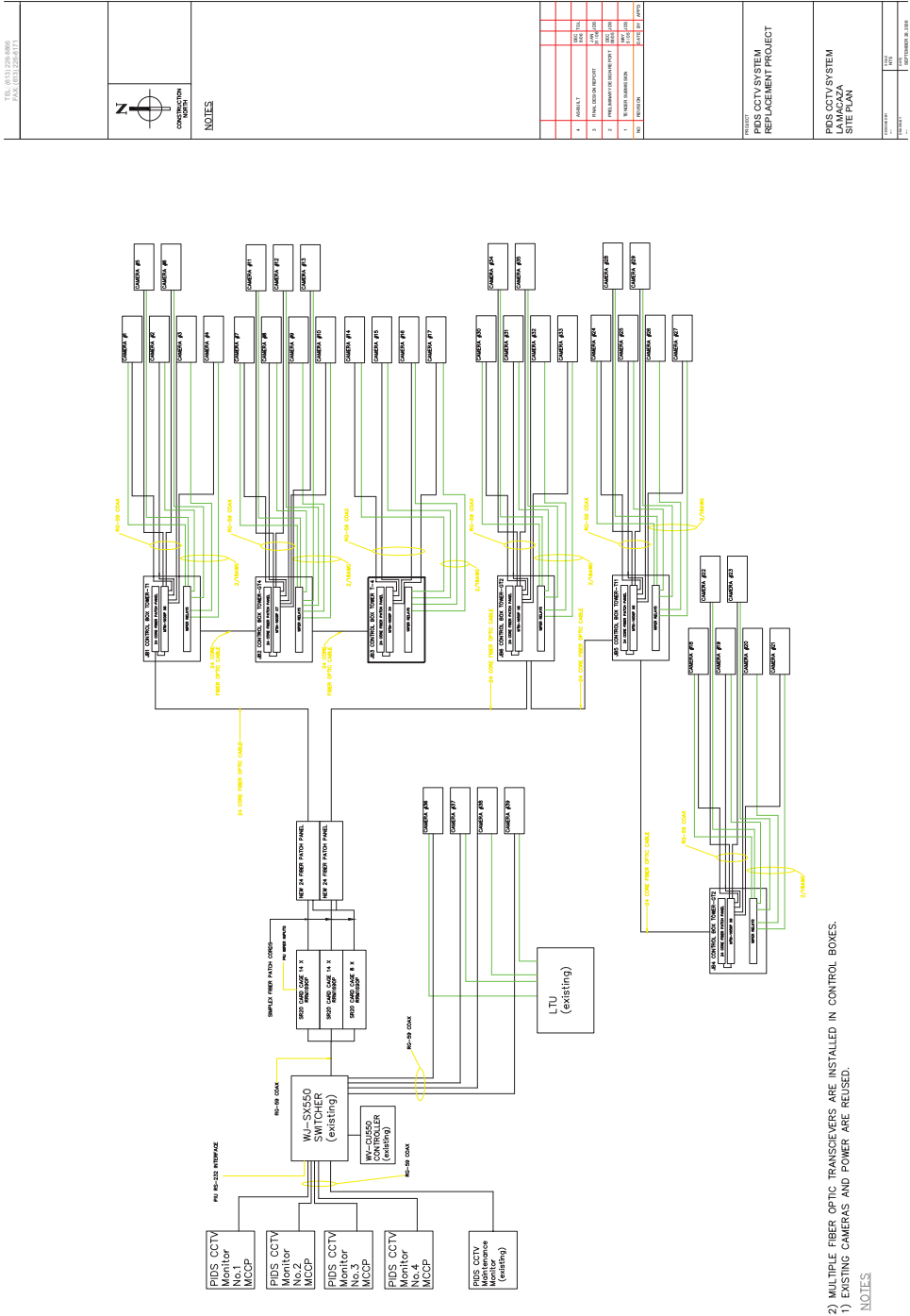
TEL: (013) 226-8866  
FAX: (013) 226-8171



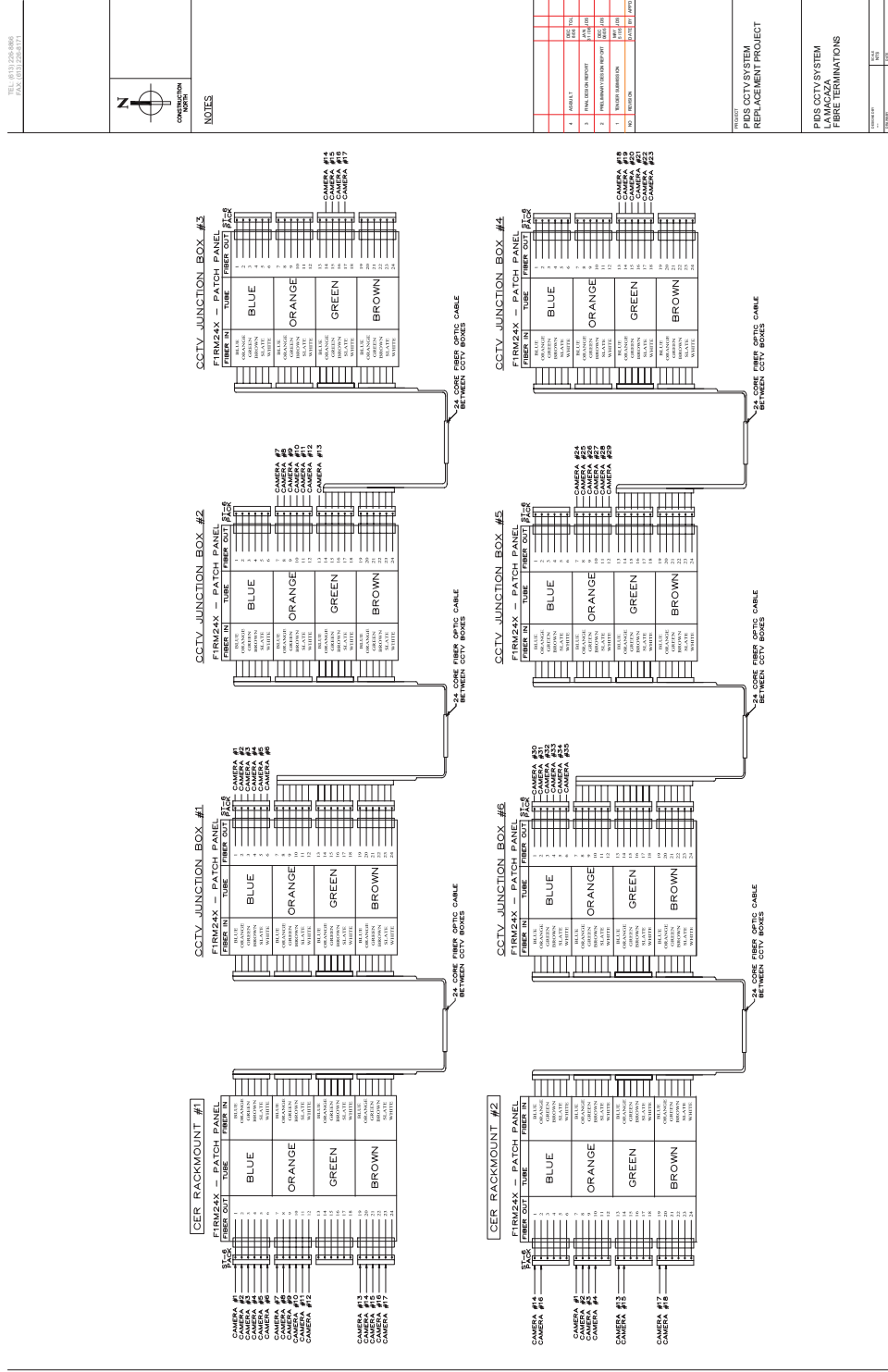
## NOTES

CN	NO DISCH	AS STVD	GALP
1	NONE SHOWN RECORD IS	E07T XAM	
2	PANEL PRIMARY DESIGNS FOR T	E07T CDD	
3	FINAL DESIGN REPORT	E07T WAP	
4	ASSEMBLY	E07T LAPP	

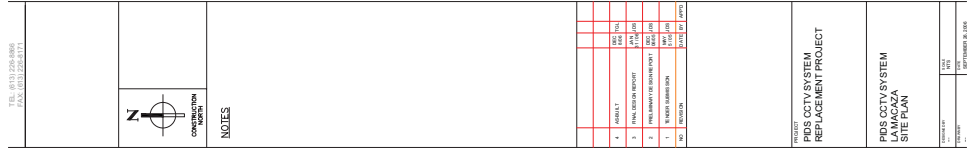
PROJECT	PIDS CCTV SYSTEM REPLACEMENT PROJECT		
DRAWING TITLE	PIDS CCTV SYSTEM REGIONAL RECEPTION SITE PLAN		
DESIGNED BY	SCALE	DATE	
DRAWN BY	1" = 1'	SEPTEMBER 30, 1996	



PIDIS CCTV SYSTEM LAMACAZA SITE PLAN	
PROJECT NO. 100-000000-0000	DATE 10/01/2010
PROJECT NAME PIDIS CCTV SYSTEM REPLACEMENT PROJECT	DRAWN BY J. L. LAMACAZA
PROJECT LOCATION LAMACAZA	CHECKED BY J. L. LAMACAZA
PROJECT DESCRIPTION REPLACEMENT OF EXISTING CCTV SYSTEM	APPROVED BY J. L. LAMACAZA
PROJECT STATUS IN PROGRESS	PROJECT NO. 100-000000-0000
PROJECT DATE 10/01/2010	PROJECT TIME 10:00 AM
PROJECT LOCATION LAMACAZA	PROJECT SCALE 1" = 100'
PROJECT DESCRIPTION REPLACEMENT OF EXISTING CCTV SYSTEM	PROJECT NO. 100-000000-0000
PROJECT STATUS IN PROGRESS	PROJECT DATE 10/01/2010
PROJECT LOCATION LAMACAZA	PROJECT TIME 10:00 AM
PROJECT SCALE 1" = 100'	PROJECT NO. 100-000000-0000



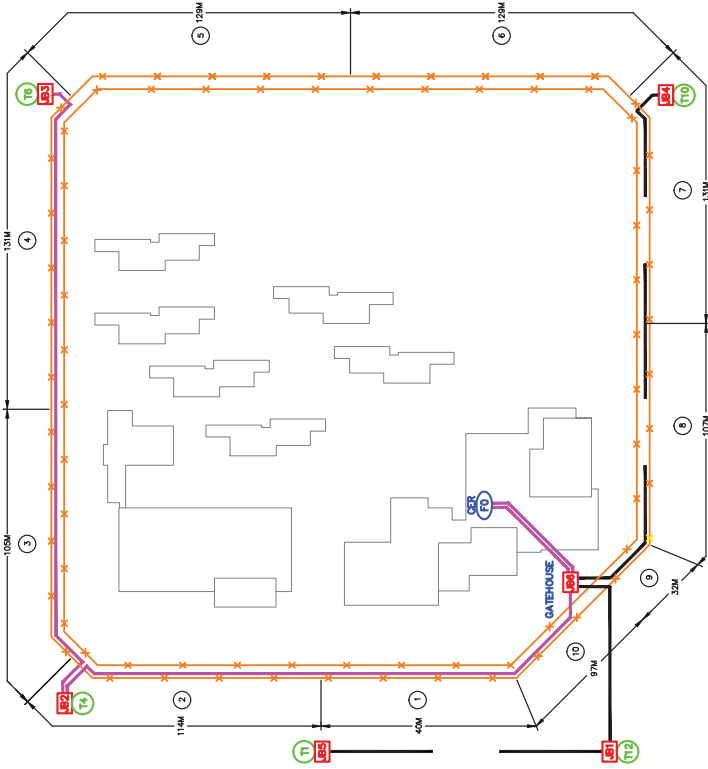




1. CAMERAS C36, C37, C38 AND C39 ARE SERVICED BY THE LOCAL CONTROL BOXES.



[illegible]



CCTV CONTROL BOX	CAMERAS
PB1	C1 & C2
PB2	C3 & C4
PB3	C5 & C6
PB4	C7 & C8
PB5	C9 & C10
PB6	C1 & C2
PB7	C3 & C4
PB8	C5 & C6
PB9	C7 & C8
PB10	C9 & C10

- LEGEND
- GUARD TOWER
  - CAMERA TOWER
  - CCTV CONTROL BOX (NEW)
  - FIBER OPTIC CABLE (24 CORE, NEW)
  - FIBER OPTIC CABLE (12 CORE, NEW)
  - FIBER OPTIC EQUIPMENT (NEW)

SITE PLAN

05-008-DRUMM-03

PIDS CCTV REPLACEMENT

PWGSC FILE 21120-052074/001/HN

MARCOMM  
FIRRE OPTICS INC.